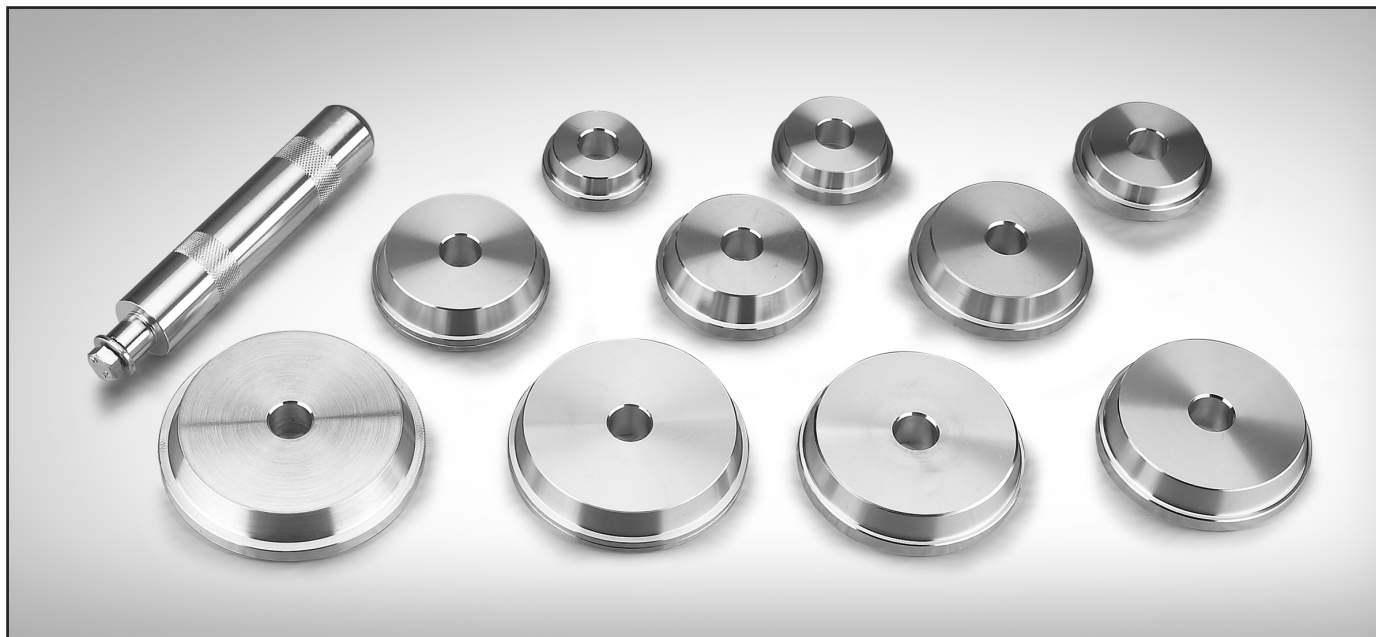




648996

11 pc.

Master Bearing Race and Seal Driver Set
Outil d'installation de base pour roulements et joints
Juego maestro de impulsor de guía de baleros y sellos



FOR WARRANTY / SERVICE
POUR LA GARANTIE / LE SERVICE
PARA GARANTÍA / SERVICIO
1-800-423-3598



Distribution & Returns
©2017, Alltrade Tools, LLC
Reno, NV 89508

www.powerbuilt.com

Made in / Fabriqué en / Hecho en: Taiwan



Master Bearing Race and Seal Driver Set

Usage Instructions:

1. Remove seal with seal removing tool (shown), pry bar or large screwdriver. See figure a. With seal removed, carefully clean area and inspect surface where the seal fits for damage. See figure b. If the seal alone is to be replaced, skip bearing removal and proceed to step 4. If the bearing is also to be replaced, go to the next step.
2. Remove the bearing from the bearing race, taking care not to damage axle surfaces. Roller bearings in rear axles can be difficult to remove and may come out in several pieces. With the bearing removed, carefully clean and inspect the surface where the bearing fits for damage.
3. To install bearing, select an adapter whose larger side most closely matches diameter of the new bearing. See figure c. Fit the adapter to the driver handle and install and tighten bolt and washer. See figure d.
4. Position the bearing into the opening in the axle. See figure e. Position the adapter over the bearing. Strike the end of the handle with a hammer until the bearing is driven into the axle and fully seated. See figure f.
5. To install seal, select an adapter whose smaller/tapered side most closely matches diameter of the new seal. See figure g. Fit the adapter to the driver handle and install and tighten bolt and washer. See figure h.
6. Position the seal into the opening in the axle and check fit. See figure i. Place the adapter against the outer edge of the seal. See figure j. Strike the end of the handle with a hammer until the seal is driven into the axle and fully seated. See figure k. Check the seal to ensure it is not cocked or damaged and is fully seated.

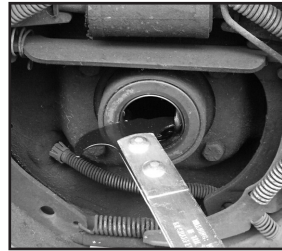


Figure (a)

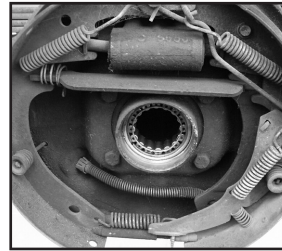


Figure (b)

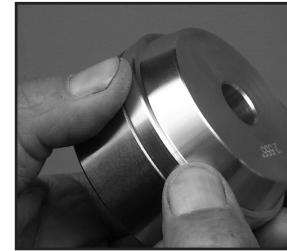


Figure (c)



Figure (d)



Figure (e)



Figure (f)

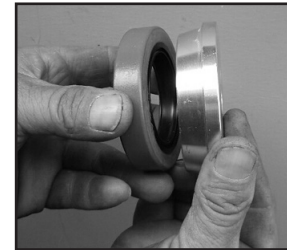


Figure (g)



Figure (h)



Figure (i)



Figure (j)

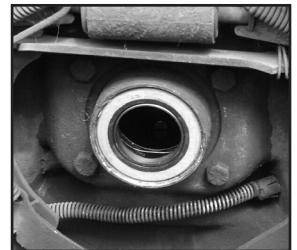


Figure (k)



Outil d'installation de base pour roulements et joints

Mode d'emploi:

1. Retirer le joint à l'aide l'extracteur de joint (illustré), d'un levier ou d'un gros tournevis. Voir figure a. Une fois le joint retiré, nettoyer soigneusement la surface de pose du joint et vérifier qu'elle n'est pas abîmée. Voir figure b. Si seul le joint doit être remplacé, sauter l'étape d'extraction du roulement et passer directement à l'étape 4. Si le roulement doit également être changé, continuer avec l'étape suivante.
2. Retirez le roulement de la cage en veillant à ne pas endommager les portées de l'essieu. Les roulements à aiguilles des essieux arrière peuvent être difficiles à retirer et peuvent venir en plusieurs morceaux. Une fois le roulement retiré, nettoyer soigneusement la surface de pose du roulement et vérifier qu'elle n'est pas abîmée.
3. Pour installer le roulement, choisir un adaptateur dont le côté le plus large correspond le mieux au diamètre du nouveau roulement. Voir figure c. Installer l'adaptateur sur le manchon du dispositif de pose, puis mettre en place le boulon et la rondelle et serrer. Voir figure d.
4. Positionner le roulement dans l'ouverture de l'essieu. Voir figure e. Positionner l'adaptateur sur le roulement. Frapper sur l'extrémité du manche avec un marteau jusqu'à ce que le roulement soit enfoncé dans l'essieu et bien en place. Voir figure f.
5. Pour installer le joint, sélectionner un adaptateur dont le côté le plus petit/effilé correspond le mieux au diamètre du nouveau joint. Voir figure g. Installer l'adaptateur sur le manchon du dispositif de pose, puis mettre en place le boulon et la rondelle et serrer. Voir figure h.
6. Positionner le joint dans l'ouverture de l'essieu et vérifier qu'il s'adapte bien. Voir figure i. Placer l'adaptateur contre le bord externe du joint. Voir figure j. Frapper sur l'extrémité du manche avec un marteau jusqu'à ce que le joint soit enfoncé dans l'essieu et bien en place. Voir figure k. Vérifier le joint pour s'assurer qu'il n'est pas mal positionné ou endommagé, et qu'il est parfaitement en place.

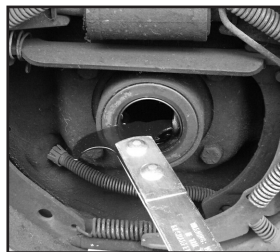


Figure (a)

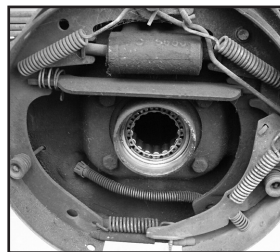


Figure (b)



Figure (c)



Figure (d)



Figure (e)



Figure (f)

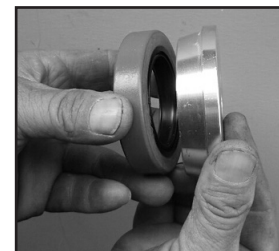


Figure (g)



Figure (h)



Figure (i)



Figure (j)

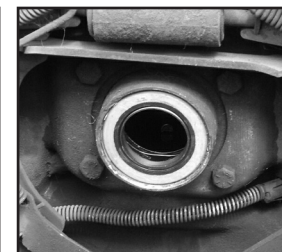


Figure (k)



Juego maestro de impulsor de guía de baleros y sellos

Instrucciones de uso:

1. Retire el sello con la herramienta extractora de sellos (se muestra), un alzaprima o un destornillador grande. Consulte la figura a. Tras retirar el sello, limpie cuidadosamente y revise la superficie de calce del sello por si está dañada. Consulte la figura b. Si sólo se va a reemplazar el sello, omita el retiro del balero y proceda con el paso 4. Si también va a retirar el balero, continúe con el paso siguiente.
2. Retire el balero de su guía, cuidando de no dañar las superficies del eje. Es posible que sea difícil retirar los baleros de rodillos en los ejes traseros, por lo que podrían salir en varios trozos. Tras retirar el balero, limpie cuidadosamente y revise la superficie de calce del balero por si está dañada.
3. Para instalar el balero, seleccione un adaptador cuyo lado más grande sea el que coincida más exactamente con el diámetro del balero nuevo. Consulte la figura c. Calce el adaptador en el mango del impulsor e instale y apriete el perno y la arandela. Consulte la figura d.
4. Coloque el balero en la abertura del eje. Consulte la figura e. Coloque el adaptador sobre el balero. Golpee el extremo del mango con un martillo hasta que el balero ingrese al eje y quede plenamente asentado. Consulte la figura f.
5. Para instalar el sello, seleccione un adaptador cuyo lado más pequeño/ahusado coincida más exactamente con el diámetro del sello nuevo. Consulte la figura g. Calce el adaptador en el mango del impulsor e instale y apriete el perno y la arandela. Consulte la figura h.
6. Coloque el sello en la abertura del eje y revise el calce. Consulte la figura i. Coloque el adaptador contra el borde externo del sello. Consulte la figura j. Golpee el extremo del mango con un martillo hasta que el sello ingrese al eje y quede plenamente asentado. Consulte la figura k. Revise el sello para cerciorarse de que no esté desalineado ni dañado y esté plenamente asentado.

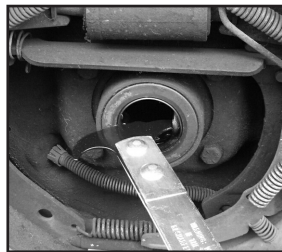


Figura (a)

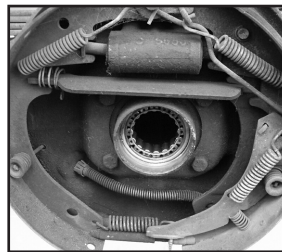


Figura (b)

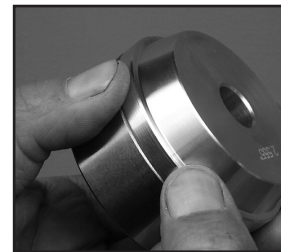


Figura (c)



Figura (d)



Figura (e)



Figura (f)



Figura (g)



Figura (h)



Figura (i)



Figura (j)

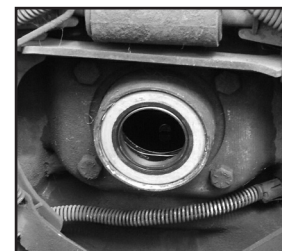


Figura (k)